



東北虎藥業股份有限公司

NORTHEAST TIGER PHARMACEUTICAL CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(股份代號：8197)



二零零九年報

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可能因其新興性質及該等公司經營業務的行業或所處的國家而帶有風險。有意投資的人士應瞭解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳考慮後方作出投資決定。創業板有較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

鑑於在創業板上市的公司屬於新興性質，在創業板買賣的證券可能會較在聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

發佈創業板資料的主要方法是將資料刊登在聯交所為創業板而設的互聯網網頁上。創業板上市公司通常毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此，有意投資的人士應注意彼等須瀏覽創業板網頁，方能取得創業板上市公司的最新資料。

聯交所對本報告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本報告乃遵照聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)的規定提供有關東北虎藥業股份有限公司(「本公司」)的資料，本公司各董事(「董事」)願就本報告共同及個別承擔全部責任。董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所深知及確信：(1)本報告所載資料在各重大方面均屬準確完整，且無誤導成分；(2)本報告並無遺漏其他事項，致使本報告所載任何聲明產生誤導；及(3)本報告內所表達的一切意見均經審慎周詳考慮後始行發表，並以公平合理的基準及假設為依據。

目錄

	頁次
公司資料	2
主席報告	3
管理層討論分析	6
董事、監事及高級管理層簡介	8
監事委員會報告	11
企業管治報告	12
股東週年大會通告	16
董事報告	19
獨立核數師報告	24
全面收益表	26
財務狀況表	27
權益變動表	28
現金流量表	29
財務報表附註	30
財務概要	60

公司資料

執行董事

劉陽(主席)
郭鳳
王學華
金昕

獨立非執行董事

林繼陽
牛淑敏
趙振興

監事

張亞彬
陳林波
尹宏

公司秘書

吳陳輝

審核委員會

林繼陽
牛淑敏
趙振興

監察主任

郭鳳

授權代表

金昕
王學華

創業板股份代號

8197

接收傳票及通告之授權代表

金昕
王學華

核數師

天健(香港)會計師事務所有限公司
英國特許會計師、香港執業會計師

法律顧問

李偉斌律師行

主要銀行

中國建設銀行
吉林鐵路專業支行

股份過戶登記處香港分處

香港中央證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心46樓

註冊辦事處

中國
吉林省
吉林市
吉林高新產業開發區
2號路3號

香港主要營業地點

香港
中環
中環德輔道中19號
環球大廈22樓2201-2203室

主席報告

本人代表董事會現向股東呈列東北虎藥業股份有限公司（「本公司」）截至2009年12月31日止之年度業績。

本公司座落於中國吉林省吉林市高新產業開發區，主要在中國製造及銷售「東北虎」品牌中藥，並進行醫藥研究及開發。本公司擁有多條已得到國家食品藥品監督管理局發出的GMP及GSP認證之生產線，包括大容量注射劑、小容量注射劑、顆粒劑、片劑、膠囊劑、滴丸劑及原料藥（蛹蟲草菌粉）等。目前公司的主要產品包括路路通注射液、羚羊角注射液、蛹蟲草菌粉膠囊、石龍清血顆粒、羚羊角滴丸、路路通血塞通注射液等。路路通注射液主治心腦血管病、視網膜中央靜脈阻塞及眼前方出血等病症；石龍清血顆粒（國家三類中藥新藥）主治輕、中度出血性中風、肝火上擾清竅症、肝陽暴亢及風火上擾清竅症；蛹蟲草菌粉及蛹蟲草菌粉膠囊（國家一類中藥新藥）主治補腎益肺，止咳化痰。用於慢性支氣管炎，長期肺氣虛及腎陽虛；羚羊角滴丸主治傷風感冒。

二零零九年度，本公司銷售仍然受全球金融危機的影響，截至二零零九年十二月三十一日，本公司取得的營業額約人民幣37,025,000元，較去年同期下降42.6%，毛利由2008年之人民幣21,818,000元下降39.2%至人民幣13,265,000元。水電汽價格高企，環保壓力持續，以及國內醫藥市場部分藥品價格下調，給公司生產經營工作造成不利影響。但本公司通過優化工藝，有效控制生產成本，使產品的邊際利潤率上升，截至二零零九年十二月三十一日，本公司邊際利潤率達35.8%，較去年同期的33.8%，上升了約2%；淨利潤約人民幣442,000元，去年淨利潤約約人民幣5,667,000元。

年內，儘管面對全球金融危機的壓力，本公司管理層和全體員工信心滿懷，大家眾志成城，化壓力為動力，積極尋求逆勢發展的新途徑。一方面，本公司繼續圍繞著節能減排增產增效的全年生產目標，通過工藝改良，降低原材料消耗，有效控制生產成本，邊際利潤空間進一步拓寬；另一方面，本公司努力尋找商機。本公司於二零零九年五月和太陽升股份簽訂收購約51%權益之合約。公司擬通收購太陽升之控制權益作為平台，讓本公司可多元化發展其業務，將業務範圍拓展至農產品及飲料行業，從而擴闊本公司之收入來源。惟此單收購因故未能成事，使本公司痛失良機。董事會方面，因應股權的變化，公司改選了董事。新的董事會將盡其所能，為股東創造價值。

2010年雖然預計中藥原料價格將會低價徘徊，但中藥原料藥價格下調壓力增大；受全球金融危機的影響，醫藥產品銷售形勢仍然不容樂觀。為此，2010年要抓好以下幾項工作：

(一) 調整產品結構，推進產品升級

科技創新是提高競爭力和可持續發展的一個關鍵點，本公司將致力於在科技創新方面加大投入，積極整合現有資源與研發隊伍，依靠技術進步，有計劃地培育出有市場競爭力的新品種群，打造合理的產品結構，推進產品升級，為本公司創造新的經濟增長點。

- 產品由低附加值向高附加值的天然食品添加劑方向發展

受益於食品工業的穩定持續發展，食品添加劑工業也處於穩定快速發展之中，食品添加劑的地位亦日益突出。同時生活水準的提高，使消費者健康意識增強，安全無毒的天然食品添加劑越來越受到消費者的青睞。依靠技術創新，本公司圍繞人類崇尚天然、營養、健康、環保的生活理念，開發新產品，其工藝安全環保，滿足了現代人類對天然健康食品的追求，對保障人類健康起到了積極的作用。本公司未來的發展方向是生產高附加值的食品添加劑，並致力於在該具生機和活力的領域之中贏得主導地位，成為未來經濟增長的亮點。

- 積極開拓保健品業務

順應營養、多功能的食品發展潮流，本公司將全力加速開發保健食品。作為保健食品市場開拓的主力軍，本公司將運用創新的行銷模式，開拓保健食品市場，使產品直接面向終端消費者，推動業務快速增長，為人類健康市場開闢一個嶄新領域。

- 穩定核心產品，發揮規模優勢

本公司的核心產品路通注射液、羚羊角注射液、蛹虫草菌粉膠囊、石龍清血顆粒、羚羊角滴丸、路路通血塞通注射液持續為營業額做出重大貢獻，憑藉先進的生產優勢，良好的生產環境，主營業務的規模化優勢將日趨明顯。此外，由於人們出於對健康的關注，二零零九年，降脂宁顆粒業務拓展勢頭強勁。因此，本公司計畫根據市場需求對降脂宁顆粒進行擴產，重點開展降脂宁顆粒擴產專案的設備改造、環保等建設，為未來盈利增長做好全面準備。利用研發優勢積極推出新產品，不斷延伸產品鏈本公司憑藉“生命黃金蛹虫草菌粉研究中心”及“路路通清血研究中心”之多重研發優勢，積極整合現有資源和研發隊伍，堅持科技創新，延伸產品鏈，持續開發具有發展前景及盈利能力的新產品。今後本公司將加快新產品推出的步伐，將業務推向更新、更廣闊的發展空間，踏上盈利新里程。

(二) 研究市場和政策，建立銷售管道，擴張銷售網路

認真研究市場和政策，關注「四個變化」，即關注原料藥市場變化、關注原料藥客戶變化、關注原料藥競爭對手變化、關注國家有關醫改配套政策及國家基本藥物制度的變化，採取措施，積極應對，確保完成全年銷售目標，嚴格控制經營風險。在金融危機的形勢下，面對銷售的嚴峻形勢，公司高層主動出擊，積極拜訪客戶，增強了解和溝通，強化戰略合作夥伴關係，有效遏制了產品銷售進一步下滑趨勢。本公司將不斷提升銷售人員綜合質素，提高銷售隊伍整體水準；並將繼續致力於擴張全球銷售網路，憑藉優秀的銷售團隊及國際化合作策略，積極開拓主營業務新的銷售管道及新的應用領域，加強銷售及客戶服務；與此同時，積極引進創新行銷模式，嘗試通過電子商務平臺的優勢發現新客戶，挖掘市場潛力，擴大市場網路，確保營業額之穩步增長。

(三) 提高人員素質，提升企業管理水準

金融危機環境下，人員素質直接影響發展速度。本公司將通過強化技能培訓，提高人員素質，進一步調整和優化人力資源配置，打造優秀團隊；並將全面推進標準化良好行為規範管理進程，積極籌建企業標準化體系，實現良好的企業標準化管理，追求企業發展的最優秩序，實現本公司的持續發展。依循上述方向，本公司將繼續以製造食品添加劑為主體，開拓新市場範疇及新應用領域，提高現有產品競爭力；發揮自身的製造和研發優勢，在現有技術基礎上開發天然食品添加劑、新的功能型食品添加劑、保健品和以及醫藥中間體，不斷延伸產品鏈，爭創經濟新增長點。同時繼續加大「練內功，拓市場，調結構，促發展」的力度，著力解決好經營管理、技術創新、節能減排、安全環保等方面存在的突出問題，促使管理上一個新的臺階。強化基礎管理、現場管理，為股東爭取最佳利益。本公司對未來發展充滿信心。

承董事會命
主席
劉陽

中國，吉林
2010年3月19日

管理層討論分析

截至2009年12月31日，公司營業額為約人民幣37,025,000元，比2008年同期分別下降42.6%，毛利由2008年之人民幣21,818,000元下降39.2%至人民幣13,265,000元，惟綜合毛利率由33.8%上升2%至35.8%。其他收入由人民幣601,000元上升至人民幣5,341,000元主要由於其他應付稅款和員工福利基金多餘撥備沖回約人民幣5,313,000元。股東應佔淨利潤為約人民幣442,000元（2008：淨利潤人民幣5,667,000元）。

與去年同期相比，分銷及銷售支出由人民幣4,445,000元上升48.3%至人民幣6,590,000元，主要是由於推廣費用有所增加。根據公司現行的信貸政策，基於穩健考慮，貿易應收賬款減值損失由人民幣2,532,000元上升至人民幣4,421,000元，物業、下廠房及設備折舊由人民幣2,375,000元上升3.4%至人民幣2,455,000元，惟因公司緊縮開支，2009年的一般、行政及其他營運支出由人民幣8,484,000元下降15.7%至人民幣7,153,000元。

流動資金、財政資源及資本架構

於2009年12月31日，本公司的總資產約人民幣102,640,000元，資金來源包括流動負債約人民幣17,408,000元及股東權益約人民幣85,232,000元。

本公司通常主要以經營所賺取的現金償還負債。於2009年12月31日，本公司的現金及銀行結餘約人民幣19,551,000元。就公司現有的資源來講，董事相信公司有足夠的財務資源以供其今後的持續經營及發展。但不排除將來有需要時會考慮利用額外銀行貸款或股本融資增加營運資金。

於2009年12月31日，以流動資產除以流動負債計算的流動比率為3.06：1，故此董事認為公司沒有流動性問題。以總負債除以總資產計算之槓桿比率為17%，屬健康水平。

財務政策

本公司採取保守之財務政策。在貨品銷售方面，本公司或會要求新客戶預付採購額約45%。一般給予客戶90日之信貸期。某些情況下，作了相關盡職調查之後，信用期限會適當延長。當本公司釐定個別客戶之信貸期時，會根據客戶之聲譽、與本公司維持業務關係之年期及過往付款紀錄作為根據。本公司管理層亦極力控制對客戶之信貸，密切留意客戶欠款情況。本公司所採取之行動包括每月檢討應收賬，跟進欠款超過90日之客戶，追收所欠之應收賬款。透過持續對客戶之財務狀況進行信貸評估，力求減低信貸風險。

對於管理流動資金風險，管理層密切監察流動資金狀況，以確保公司之流動資金結構足以應付資金需求。

管理層討論分析

僱員政策

僱員之報酬乃參照有關僱員之表現、資歷和經驗而釐定。根據公司的業績，本公司可能會按年內個人表現發放酌情獎金，以獎勵僱員對本公司作出之貢獻。管理層認為員工是本公司最寶貴的資產，因此積極創造給予員工全面成長的企業環境。於2009年內，員工開支與往年相若。其他僱員福利包括退休福利、醫療保險及住房公積金，均維持於適當水平。此外，公司亦為員工安排各種培訓及發展課程，提升他們的技能。

董事、監事及高級管理層簡介

董事

執行董事

徐哲(於2009年12月4日辭任)，40歲，本公司董事長，負責制訂及執行本公司之總體政策及策略，並監察本公司之業務發展及銷售與市場推廣活動。曾先後兩次被評為「吉林地區營銷工作優秀組織者」、「吉林市文明市民」和「吉林市勞動模範」。彼於1999年1月11日至2001年4月10日期間曾擔任遠東公司董事一職，自1998年起兼任海拉爾及牙克石之董事。徐哲先生畢業於吉林藝術學院，於1996年到美國攻讀工商管理，於1998年回國創辦東北虎藥研。徐哲先生以科技開發和發展高新技術產業為重點，將本公司發展成為實力雄厚的業界領袖。徐先生為徐道田先生及杜麗華女士之子。

劉陽，39歲，於2009年12月4日獲委任為本公司董事長。畢業於中央黨校經濟管理專業。彼現任吉林市卓怡康納制藥有限公司之董事總經理，於國內從事製藥業已近20年。劉先生為本公司之主要股東。

杜麗華(於2009年12月11日辭任)，59歲，本公司副董事長，於延邊大學畢業，主修經濟，從1989年開始從事藥品經營工作，曾被評為「中青年突出貢獻專家」；獲國務院「特殊津貼」；獲全國總工會頒發「全國五一勞動獎章」，更被評為「全國優秀經營管理者」。杜女士還被評為「全國優秀女企業家」、「吉林省勞動模範」、「吉林女傑」、「省三八紅旗標兵」、「醫藥行業八五期間優秀企業家」和「吉林市特等勞動模範」。杜女士為享受國務院特殊津貼的專家。杜女士自1992年起出任遠東公司董事一職，並自1998年起兼任海拉爾及牙克石之董事。杜女士大部份時間於遠東公司任職，並無積極參與本公司管理，但通常會出席本公司之董事會及監事會會議。杜女士為徐道田先生的夫人及徐哲先生的母親。

郭鳳，34歲，現任吉林省高科食用菌產業開發有限責任公司之董事，於國內從事製藥業已超過10年。郭女士亦將獲委任為本公司之監察主任。彼於2009年12月11日獲委任為執行董事兼監察主任。

董事、監事及高級管理層簡介

徐道田（於2009年12月11日辭任），62歲，為本公司副董事長兼總經理，負責本公司之總體業務、生產管理及產品研究與開發。徐先生於吉林師範學院畢業，主修化學，為高級經濟師，曾先後榮獲「吉林地區營銷工作優秀組織者」、「市醫藥工業生產系統先進工作者」等稱號；在1999年度吉林市總工會舉辦之「主人翁興企創業」立功競賽活動中榮立一等功。徐先生具有豐富的產品生產開發經驗。彼於1999年1月11日至2001年4月10日期間曾擔任遠東公司董事一職，自1996年10月起出任飲用水公司監事，並分別自1999年4月及1998年4月起兼任友聯威士執行董事及海拉爾董事。徐先生為杜麗華女士之丈夫及徐哲先生之父親。

王學華，43歲，現任九台市藍寶石科技開發有限公司之董事，於國內從事製藥業已超過15年。彼於2009年12月11日獲委任為執行董事兼總經理。

冷占仁（於2009年12月11日辭任），46歲，為本公司董事，負責本公司之總體財務計劃。冷先生自1998年起出任海拉爾及牙克石之監事。冷先生畢業於吉林財貿學院，主修會計，為中國會計師，負責編製的財務軟件—「賬務處理與財務報表系統」通過吉林省級認證，1999年作為商用軟件推廣，該軟件獲電子工業部頒發二等獎、獲省級評選一等獎。

金昕，39歲，現任本公司之財務總監。金先生畢業於吉林財貿學院。彼於2009年12月11日獲委任為執行董事兼授權代表。

獨立非執行董事

林繼陽，40歲。於2008年8月7日獲委任為本公司獨立非執行董事，審核委員會及薪酬委員會成員。彼為資深香港會計師公會會員及資深英國特許公認會計師公會會員，具有逾18年財務、審計經驗。

牛淑敏，70歲，於2001年7月11日獲委任為本公司獨立非執行董事，畢業於瀋陽市藥學院化學專業，歷任吉林省醫藥公司副經理、吉林省醫藥管理局副局長、局長，1999年6月退休，有超過4年財務工作經驗，現為中國醫藥質量管理協會副會長兼秘書長、吉林省政協常委委員。

董事、監事及高級管理層簡介

趙振興，67歲，1966年畢業於吉林省財政金融學校。1994年取得中國註冊審計師資格，1997年7月晉升為高級會計師職稱。1991年－2001年任吉林炭素集團、吉林炭素股份有限責任公司審計處處長，負責公司全面審計工作。1997年－2001年任吉林炭素集團、吉林炭素股份有限公司監事會監事。

監事

張亞彬，47歲，本公司監事會主席，於2000年6月28日加入本公司，並無參與本公司日常業務，畢業於東北師範大學，主修政治教育，為遠東公司、海拉爾及牙克石之董事。張先生亦曾任職遠東公司董事長助理，黨委副書記。

陳林波，54歲，本公司監事，於2000年6月28日加入本公司，負責本公司之基礎建設，畢業於長春中醫學院，主修藥學，歷任東北虎製藥副經理，曾於本公司擔任基建總指揮。

尹宏，40歲，本公司監事，於2000年6月28日加入本公司，畢業於長春稅務學院，主修會計，現為會計師，自1992年起出任遠東公司財務部副部長。

高級管理人員

高月瑩，39歲，本公司董事會秘書、總經理辦公室主任，畢業於吉林財貿學院，現為助理會計師。

監事委員會報告

致各位股東：

東北虎藥業股份有限公司(「本公司」)監事委員會(「監事會」)遵照《中華人民共和國公司法》、香港有關法律、法規及公司章程的規定，認真履行職權，維護股東權益，維護本公司利益，遵守誠信原則，恪盡職守，合理謹慎、勤勉主動地開展工作。

在本年度內本監事會對本公司的經營及發展計劃進行謹慎審核，並向董事會提出合理的建議和意見，對本公司管理層的重大決策及具體決定是否符合國家法律法規以及本公司章程，是否維護股東利益等，進行了嚴格有效的監督。

本監事會認真審閱並同意董事會擬提呈予本次股東周年大會的董事會報告、經審核的財務報告以及股利派發方案，認為本公司董事會成員、總經理及其他高級管理人員，嚴格遵守誠信原則，工作克勤盡職，真誠地以公司最大利益為出發點行使職權，能夠按照《公司章程》開展各項工作，運作較為規範，內部控制制度日趨完善。本公司與關連企業交易嚴格按符合本公司股東整體利益之條款及公平合理價格執行。至今未發現董事、總經理及高級管理人員濫用職權、損害本公司利益及侵犯本公司股東和本公司員工權益之行為，亦未違反法例、規則或本公司的公司章程。

本監事會對本公司2009年度各項工作和取得的經濟效益表示滿意，對公司未來的發展前景充滿信心。

承監事會命
主席
張亞彬

中國吉林
2010年3月19日

緒言

除本報告披露之偏離情況外，本公司已遵守創業板上市規則所載企業管治常規守則所有守則條文，於回顧期內成立正式具透明度程式，以保障及盡量提高股東利益。

董事進行證券交易

本公司已就董事進行證券交易採納一套操守準則，其條款不較創業板上市規則第5.48至5.67條所規定交易準則寬鬆。向全體董事作出特定查詢後，確定董事於截至2009年12月31日止年度一直遵守有關操守準則及有關進行證券交易所規定之交易準則。

董事會及董事會會議

董事會現由四名執行董事及三名獨立非執行董事組成：

執行董事

徐哲先生(主席，於2009年12月4日辭任由劉陽接任)

杜麗華女士(於2009年12月11日辭任由郭鳳接任)

徐道田先生(於2009年12月11日辭任由王學華接任)

冷占仁先生(於2009年12月11日辭任由金昕接任)

獨立非執行董事

林繼陽先生

牛淑敏女仕

趙振興先生

董事會負責本公司之企業政策製訂、業務策略規劃、業務發展、風險管理、主要收購、出售及資本交易以及其他重大營運及財務事宜。董事會指派管理層負責之主要公司事宜包括：編製年度及中期賬目以供董事會於向公眾公佈前審批、實行業務策略及董事會採納之措施、推行充分之內部監控制度及風險管理程式以及遵守相關法定要求、規則及規例。

本公司主席及其他董事之背景及履歷詳情載於本年報第8至第10頁。全體董事已就本公司事務付出充足時間及心力。每名執行董事均具有其職位所需足夠經驗，以有效執行彼之職務。除了徐哲，徐道田，杜麗華為一家人之外，董事會成員之間並無關係。

本公司委任三名獨立非執行董事，皆具合適資格及充足經驗以執行彼等之職務，保障股東利益。林繼陽先生，牛淑敏女仕，趙振興先生為獨立非執行董事。林繼陽先生於2008年8月7日獲委任，任期三年。牛淑敏女仕自二零零五年五月廿十日獲委任，任期三年。趙振興自二零零四年九月三十日獲委任，任期三年。彼等均須按本公司之公司組織章程細則於股東週年大會輪值退任及膺選連任。

根據守則條文第A.4.2條，每位董事須每三年最少輪值告退一次。本公司現有章程細則規定，擔任主席及／或董事總經理職務之董事毋須輪值告退。因此，於本公佈日期，本公司主席徐哲先生(於2009

企業管治報告

年12月4日辭任由劉陽接任)毋須輪值告退。為符合守則條文第A.4.2條，其他董事如任職董事超過三年而會於本公司下屆股東週年大會退任，惟符合資格並願意膺選連任。

根據創業板上市規則之規定，本公司已收到各位獨立非執行董事就其獨立於本公司之書面確認。基於此等獨立性確認函，本公司認為所有獨立非執行董事均屬獨立人士。

於回顧年度，徐哲先生為主席(於2009年12月4日辭任由劉陽接任)，而徐道田先生為行政總裁(於2009年12月11日辭任由王學華接任)。

於回顧年度，主席及行政總裁之職務有所劃分，並非由同一人擔任。主席之職責為管理董事會，而行政總裁之職責為管理本公司之業務。

董事會每季均會舉行全體成員列席會議。

董事出席董事會會議之記錄詳情如下：

董事出席次數

徐哲先生(於2009年12月4日辭任由劉陽接任)	5/5
劉陽先生(於2009年12月4日獲委任)	2/2
徐道田先生(於2009年12月11日辭任由王學華接任)	6/6
王學華先生(於2009年12月11日獲委任)	2/2
杜麗華女士(於2009年12月11日辭任由郭鳳接任)	6/6
郭鳳女士(於2009年12月11日獲委任)	2/2
冷占仁先生(於2009年12月11日辭任由金昕接任)	6/6
金昕先生(於2009年12月11日獲委任)	2/2
林繼陽先生	7/7
牛淑敏女仕	7/7
趙振興先生	7/7

除上述年內定期董事會會議外，董事會將於特定事宜需要董事會決定時舉行會議。董事於每次董事會會議前均會事先獲發詳細議程。

薪酬委員會

薪酬委員會於2005年8月成立。現任委員會主席為獨立非執行董事林繼陽先生，其他成員為牛淑敏女仕及趙振興先生，全部都為獨立非執行董事。

根據守則條文第B.1.1條，上市發行人應設立薪酬委員會，並制訂職權範圍以清楚列明其權力及職責。本公司於2005年8月方依據守則條文第B.1.1條要求成立薪酬委員會。

薪酬委員會之職務包括釐定全體執行董事之特定薪酬組合，包括實物利益、退休權利及補償、離職或入職補償，以及就非執行董事之薪酬向董事會提供建議。薪酬委員會應考慮之各種因素包括：可

資比較公司所付薪金、董事所投注時間及職責、本公司內僱傭條件及按表現發放薪酬之可行性。

於回顧期內，薪酬委員會於2009年12月舉行一次會議。董事出席薪酬委員會會議之記錄詳情如下：

董事出席次數

林繼陽先生	1/1
牛淑敏女仕	1/1
趙振興先生	1/1

本公司薪酬委員會已考慮及覆閱執行董事之僱傭合約及獨立非執行董事之委任函件之現有條款。本公司薪酬委員會認為執行董事之僱傭合約及獨立非執行董事之委任函件之現有條款為公平及合理。

提名董事

本公司並無成立提名委員會。

董事會於本年度挑選及推薦董事候選人時，會考慮彼等之往績、資歷、整體市場狀況及本公司之公司組織章程細則。

期內，董事會考慮及議決推薦本公司留任全體現任董事。

根據企業管治常規守則第A.4.2條守則條文，每名董事應最少每三年輪值退任一次。本公司現行公司組織章程細則規定，擔任主席之董事毋須輪值退任。因此，於本報告日期，本公司主席劉陽先生毋須輪值退任。

核數師酬金

本公司之審核委員會負責考慮外聘核數師之委任及審查外聘核數師進行之任何非核數工作，包括有關非核數工作會否對本公司構成任何潛在重大不利影響。

審核委員會

本公司按照創業板上市規則第5.28及5.33條成立審核委員會並制定其書面職權範圍。審核委員會之主要職責為審查及監控本公司之財務申報程式、財務監控、內部監控及風險管理制度，並就本公司草擬年報及賬目、半年報告及季度報告時向董事提供忠告及意見。審核委員會由三名成員組成，分別為林繼陽先生，牛淑敏女仕及趙振興先生，全部均為獨立非執行董事。審核委員會主席為林繼陽先生。

企業管治報告

審核委員會於回顧年度舉行四次會議。審核委員會會議之出席記錄詳情如下：

董事出席次數

林繼陽先生	4/4
牛淑敏女仕	4/4
趙振興先生	4/4

於年內，本公司於截至2009年12月31日止年度之經審核季度及中期業績以及經審核全年業績已由審核委員會審閱。審核委員會認為，該等業績乃按照適用會計準則及規定編製，已作出充分披露。本公司年內經審核綜合業績已經審核委員會審閱。

董事對財務報表之責任

董事知悉彼等就編製本公司財務報表之責任，並確認財務報表乃根據法定規則及適用會計準則編製。董事亦須確保本公司之財務報表如期刊發。

本公司外聘核數師天健(香港)會計師事務所有限公司就彼等對本公司財務報表之報告責任作出之聲明載於本年報第24至25頁之核數師報告。董事確認，就彼等經作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信，彼等並不知悉任何可能導致本公司持續經營業務之能力嚴重存疑之重大不明朗因素。

內部監控

本公司定期審查其內部監控制度，確保內部監控制度為有效及充分。本公司定期召開會議，討論財務、營運及風險管理監控。

核數師

於回顧年度，已檢討本公司外聘核數師之表現，並建議重新委任外聘核數師。

投資者關係及與股東之溝通

本公司已向股東及投資者披露創業板上市規則規定之一切所需資料，並透過多種正式通訊渠道向股東及投資者匯報本公司表現。該等渠道包括(i)刊發季度及年度報告；(ii)召開股東週年大會或股東特別大會以向本公司股東提供對董事會作出及交流意見之途徑；(iii)本公司即時回應股東查詢；(iv)於本公司網站刊登本公司之最新及主要資料；(v)本公司網站提供本公司與其股東及投資者之溝通渠道；及(vi)本公司香港股份過戶登記處為股東提供所有股份登記服務。

展望

本公司將繼續定期審閱其企業管治準則，董事會將致力採取必需行動，以確保符合聯交所頒佈企業管治常規守則等相關慣例及準則。

股東週年大會通告

茲通告東北虎藥業股份有限公司(「本公司」)謹定於2010年5月18日上午九時正於中國吉林省吉林市高新區2號路3號舉行股東週年大會(「股東週年大會」)，以便處理下列事項：

提呈考慮及酌情通過下列事項為普通決議案：

1. 分別省覽本公司截至2009年12月31日止年度之經審核財務報表、董事會報告及核數師報告；
2. 委任核數師及授權本公司董事會釐定其酬金；
3. 授權本公司執行董事行使權力釐定給予本公司有關人士花紅，鼓勵他們努力為本公司的發展作出貢獻(如有)；
4. 考慮及批准本公司就截至2009年12月31日止年度董事及監事的薪酬建議；
5. 考慮及推選以下任期屆滿的候選人為新一屆董事會董事(其履歷詳情載於本通告附錄一)，而根據本公司章程細則，各人均符合資格於任期屆滿時由股東重選連任。
 - (a) 劉陽(執行董事)；
 - (b) 郭鳳(執行董事)；
 - (c) 王學華(執行董事)；
 - (d) 金昕(執行董事)；
 - (e) 林繼陽(獨立非執行董事)；
 - (f) 牛淑敏(獨立非執行董事)；
 - (g) 趙振興(獨立非執行董事)
6. 考慮及推選以下任期屆滿的候選人為新一屆監事會非由職工代表出任的(其履歷詳情載於本通告附錄二)監事，根據本公司章程細則，各人均符合資格於任期屆滿時由股東重選連任。
 - (a) 張亞彬；
 - (b) 陳林波；
 - (c) 尹宏

股東週年大會通告

7. 處理任何其他事宜(如有)。

承董事會命
主席
劉陽

中國，吉林
2010年3月19日

於本通告日期，本公司之執行董事分別為劉陽、郭鳳、王學華及金昕；而本公司之獨立非執行董事分別為林繼陽、牛淑敏及趙振興。

附註：

1. 凡有權出席上述大會並於會上投票的股東，均可委派一位或多位代表出席，並遵照本公司組織章程細則代表其在會上投票。受委代表毋須為本公司股東。
2. H股持有人的代表委任表格連同由公證人簽署證明之授權書或授權檔副本(倘該委任表格由某人根據授權書或其他授權文件代表委託人簽署)，最遲須於大會舉行時間24小時前或指定進行表決時間24小時前送抵本公司的註冊辦事處，方為有效。
3. 股東或受委代表在出席大會時均須出示其身份證明文件。
4. 本公司將由2010年4月16日至2010年5月18日(首尾兩天包括在內)暫停辦理H股過戶登記手續。為確定有權出席上述大會人士的資格，所有填妥的過戶檔連同有關股票最遲須於2010年4月15日下午四時正前送抵本公司股份過戶登記處，辦理過戶手續。
5. 如欲出席股東週年大會的股東須填妥隨附之股東週年大會回條，並最遲須於2010年4月28日交回本公司的註冊辦事處。

股東周年大會通告附錄一

擬選舉為董事的候選人的履歷詳情載列如下：

執行董事

劉陽，39歲，於2009年12月4日獲委任為本公司董事長。畢業於中央黨校經濟管理專業。彼現任吉林市卓怡康納制藥有限公司之董事總經理，於國內從事製藥業已近20年。劉先生為本公司之主要股東。

郭鳳，34歲，現任吉林省高科食用菌產業開發有限責任公司之董事，於國內從事製藥業已超過10年。郭女士亦將獲委任為本公司之監察主任。彼於2009年12月11日獲委任為執行董事兼監察主任。

股東週年大會通告

王學華，43歲，現任九台市藍寶石科技開發有限公司之董事，於國內從事製藥業已超過15年。彼於2009年12月11日獲委任為執行董事兼總經理。

金昕，39歲，現任本公司之財務總監。金先生畢業於吉林財貿學院。彼於2009年12月11日獲委任為執行董事兼授權代表。

獨立非執行董事

林繼陽，40歲。於2008年8月7日獲委任為本公司獨立非執行董事，審核委員會及薪酬委員會成員。彼為資深香港會計師公會會員及資深英國特許公認會計師公會會員，具有逾18年財務、審計經驗。

牛淑敏，70歲，於2001年7月11日獲委任為本公司獨立非執行董事，畢業於瀋陽市藥學院化學專業，歷任吉林省醫藥公司副經理、吉林省醫藥管理局副局長、局長，1999年6月退休，有超過4年財務工作經驗，現為中國醫藥質量管理協會副會長兼秘書長、吉林省政協常委委員。

趙振興，67歲，1966年畢業於吉林省財政金融學校。1994年取得中國註冊審計師資格，1997年7月晉升為高級會計師職稱。1991年—2001年任吉林炭素集團、吉林炭素股份有限責任公司審計處處長，負責公司全面審計工作。1997年—2001年任吉林炭素集團、吉林炭素股份有限公司監事會監事。

股東周年大會通告附錄二

擬選舉為非由職工代表出任的監事的候選人的履歷詳情載列如下：

張亞彬，47歲，本公司監事會主席，於2000年6月28日加入本公司，並無參與本公司日常業務，畢業於東北師範大學，主修政治教育，為遠東公司、海拉爾及牙克石之董事。張先生亦曾任職遠東公司董事長助理，黨委副書記。

陳林波，54歲，本公司監事，於2000年6月28日加入本公司，負責本公司之基礎建設，畢業於長春中醫學院，主修藥學，歷任東北虎製藥副經理，曾於本公司擔任基建總指揮。

尹宏，40歲，本公司監事，於2000年6月28日加入本公司，畢業於長春稅務學院，主修會計，現為會計師，自1992年起出任遠東公司財務部副部長。

董事報告

東北虎藥業股份有限公司董事（「董事」）欣然呈列董事會報告連同本公司截至2009年12月31日止年度經審核財務報表。

公司重組

本公司於1998年11月20日在中國註冊成立為私營有限公司。2000年6月30日，本公司改組為股份有限公司。

本公司之H股自2002年2月28日開始在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）上市。

主要業務

本公司主要在中國從事製造及銷售中醫藥品，以及進行藥品研究及開發。

主要客戶及供應商

截至2009年12月31日止年度，來自本公司主要供應商及主要客戶之採購及銷售佔本公司總採購及銷售的比例如下：

採購

— 最大供應商購貨的總額佔本公司總採購額約	18.9%
— 五大供應商購貨的總額佔本公司總採購額約	71%

銷售

— 最大客戶的銷售總額佔本公司總銷售額約	16.9%
— 五大客戶的銷售總額佔本公司總銷售額約	51.6%

於年度內，概無董事及監事、彼等各自的聯繫人或就董事所知擁有本公司5%以上股本權益的任何股東，於本公司五大客戶及五大供應商中實質擁有任何權益。

業績及利潤分派

本公司截至2009年12月31日止年度的業績載於第26頁全面收益表內。

董事不建議派付截至2009年12月31日止之任何股息。

儲備變動

年度內本公司之儲備變動載於財務報表附註23。

固定資產

本公司於年度內固定資產變動詳情載於財務報表附註15。

外匯風險

本年度，由於本公司之收入及支出大部份以人民幣結算，所以董事認為公司承受的外匯風險很小。

董事報告

或然負債

截至此申報日，本公司並無任何重大或然負債。

重大投資

在本年度內，本公司並無任何重大投資須予披露。

合併與收購

在本年度內，本公司並無參與任何須予披露之合併與收購活動。

出售主要資產及投資

在本年度內，本公司並無出售任何主要資產及投資。

股本

本公司股本變動詳情載於隨附之財務報表附註22。

董事

年度內及截至本報告刊發日期之董事會成員如下：

執行董事：

徐哲先生(主席，於2009年12月4日辭任由劉陽接任)

杜麗華女士(於2009年12月11日辭任由郭鳳接任)

徐道田先生(於2009年12月11日辭任由王學華接任)

冷占仁先生(於2009年12月11日辭任由金昕接任)

獨立非執行董事：

林繼陽

牛淑敏

趙振興

根據本公司的組織章程細則，所有董事每三年均須依章告退，而彼等有資格於即將舉行的股東週年大會上膺選連任。

董事之服務合約

董事及獨立非執行董事並無與本公司訂立任何不可於一年內免賠償(除法定賠償外)予以終止之服務合約。

退休金計劃、員工及工資

本公司的退休金計劃詳情載於財務報表附註10。

資產抵押

於2009年12月31日，並無將資產抵押以用作本公司獲任何人士提供的任何貸款或借貸之抵押品。

董事報告

借款

本公司於2009年12月31日的借款詳情載於隨附之財務報表附註19。

關聯交易

根據創業板上市規則第20章，關聯交易的詳情載於隨附之財務報表附註24。

本公司獨立非執行董事已審閱該等關聯交易並且在本公司年報及賬目中確認該等交易：

- (i) 在本公司日常及一般業務中進行；
- (ii) 按照一般商業條款進行，如無同類交易以判斷是否屬於一般商業條款，則有關條款不遜於本公司與獨立第三者交易之條款；
- (iii) 按照有關協議之條款進行，而該等條款對本公司及各股東整體公平合理；及
- (iv) 該等交易各項之總額並未超出聯交所批准之每年總值上限。

董事及監事之股份、認股權證及購股權權益

於2009年12月31日，(a)根據證券及期貨條例(包括持有或認定持有之股份及淡倉)第XV部7及8分部須知會本公司及聯交所；(b)根據證券及期貨條例第352條規定須本公司存置的登記冊內；或(c)根據創業板證券上市規則第5.46至5.67條規定須知會本公司及聯交所之董事、監事(「監事」)及彼等各自的聯繫人(按根據證券及期貨條例第XV部所界定的涵義)於本公司及其關聯法團擁有的權益如下：

• 好倉股份

董事／監事姓名	個人擁有的 內資股數目	概約持股 百分比 (%)
劉陽	194,194,580	26.01
郭鳳	183,482,440	24.57
王學華	150,644,480	20.18
張亞彬	1,618,960	0.22
	529,940,460	70.98

除上文披露者外，(a)根據證券及期貨條例(包括持有或認定持有之股份及淡倉)第XV部7及8分部須知會本公司及聯交所；(b)根據證券及期貨條例第352條規定須本公司存置的登記冊內；或(c)根據創業板證券上市規則第5.46至5.67條規定須知會本公司及聯交所，概無董董事、監事(「監事」)及彼等各自的聯繫人(按根據證券及期貨條例第XV部所界定的涵義)於本公司及其關聯法團擁有權益。

董事及監事收購股份或債務證券之權利

截至2009年12月31日，本公司並無作為任何安排的一方，讓本公司董事及監事可通過收購本公司或任何其他法團的股份或債務證券(包括債券)而獲取利益；而本公司董事及監事或彼等的聯繫人(按創業板上市規則所界定的涵義)概無擁有任何可認購本公司證券的權利或行使任何該等權利。

主要股東

據董事及行政總裁所知，截至2009年12月31日，除本公司董事及監事以外，直接或簡接擁有本公司的在任何情形下有投票權之任何級別股份或相關股份的權益或淡倉5%或以上，而按根據證券及期貨條例第XV部2及3分部須予以披露如下：

- **好倉股份**

名稱	所持H股數目	約佔H股權百分比 (%)
彭少中	12,740,000(L)*	6.15(L)*

*註: (L) – 好倉, (S) – 淡倉

除上文披露者外，截至2009年12月31日，本公司並未知悉有任何直接或簡接擁有本公司的在任何情形下有投票權之任何級別股份或相關股份的權益或淡倉5%或以上，而根據證券及期貨條例第XV部2及3分部須予以披露。

競爭權益

概無本公司董事、管理層股東及彼等各自的聯繫人(按創業板上市規則所界定的涵義)於任何與或可能與本公司業務構成競爭的業務擁有權益。

董事報告

審核委員會

根據創業板上市規則第5.28條，本公司已成立審核委員會。遵照創業板上市規則第5.29條，審核委員會的權力及責任已予適當載述。審核委員會的主要責任是審核和監控本公司財務申報。審核委員會由獨立非執行董事林繼陽先生、牛淑敏女士及趙振興先生組成。

審核委員會已舉行了會議並審閱本公司截至2009年12月31日止的經審核業績，並認為該等經審核業績乃遵照適用會計準則、有關規管及法律規定編製及已作出足夠披露。

企業管治

於本報告之期內，本公司一直遵守聯交所創業板證券上市規則附錄十五所載《企業管治常規守則》的守則條文。

董事證券交易的買賣準則及行為守則

本公司已就董事的證券交易，採納了一套不低於所規定的標準的行為守則。本公司根據該守則已向所有董事作出了特定查詢，並確認本公司董事已經遵守了關於董事證券交易的買賣準則及行為守則。

購買、出售或贖回本公司上市證券

自本公司的H股於2002年2月28日開始在創業板買賣以來，本公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

股息及暫停辦理H股過戶登記手續

董事不建議派付截至2009年12月31日止之任何股息。本公司將由2010年4月16日至2010年5月18日（首尾兩天包括在內）暫停辦理H股過戶登記手續。

核數師

財務報表經由天健（香港）會計師事務所有限公司審核。核數師退任，惟有資格在本公司下屆股東週年大會重獲委任。

承蒙各位股東的鼎力信賴、支持和理解，本人謹代表董事會致謝。

承董事會命
主席
劉陽

中國，吉林
2010年3月19日

獨立核數師報告

致東北虎藥業股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第26至59頁中東北虎藥業股份有限公司的財務報表,此財務報表包括於2009年12月31日的財務狀況表與截至該日止年度的全面收益表、權益變動表和現金流量表,以及主要會計政策概要及其他解釋附註。

董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》披露規定編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部監控,以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述;選擇和應用適當的會計政策;及按情況作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核,對該等財務報表作出意見。此報告僅向整體股東報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部監控,以設計對有關情況為適當的審核程序,但並非為對公司的內部監控效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證足以適當地為我們的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告

意見

我們認為，該等財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司於2009年12月31日的事務狀況及截至該日止年度的溢利及現金流量，並已按照香港《公司條例》披露規定妥為編製。

天健(香港)會計師事務所有限公司

執業會計師

蔡文洲

執業證書編號PO1188

中國香港特別行政區
香港中環
德輔道中161-167號
香港貿易中心20樓

2010年3月19日

全面收益表

截至2009年12月31日止年度
(以人民幣列賬)

	附註	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
營業額	5	37,025	64,522
銷售成本		(23,760)	(42,704)
毛利		13,265	21,818
其他收入	5	5,341	601
出售物業、廠房及設備之收益		-	19
房屋建築物減值損失		-	(1,292)
應收貿易賬款之減值損失		(4,421)	(2,532)
分銷及銷售支出		(6,590)	(4,445)
一般、行政及其他營運支出		(7,153)	(8,502)
除所得稅支出前溢利	6	442	5,667
所得稅支出	7	-	-
本年度溢利		442	5,667
其他全面收益		-	-
本年度全面收益總額		442	5,667
本公司擁有人應佔溢利		442	5,667
本公司擁有人應佔全面收益總額		442	5,667
股息	9	-	-
每股盈利	8		
基本		0.06分	0.76分
攤薄		不適用	不適用

本公司所有業務乃列作持續經營之業務。

財務報表附註乃財務報表的一部份。

財務狀況表

截至2009年12月31日
(以人民幣列賬)

	附註	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
非流動資產			
無形資產	13	-	-
土地使用權	14	10,597	10,844
物業、廠房及設備	15	38,652	40,934
		49,249	51,778
流動資產			
存貨	16	2,957	14,789
應收貿易賬款及其他應收款	17	30,883	32,481
現金及銀行結餘	18	19,551	11,610
		53,391	58,880
總資產		102,640	110,658
減：流動負債			
短期貸款	19	20	20
應付貿易賬款及其他應付款	20	17,388	25,848
		17,408	25,868
流動資產淨值		35,983	33,012
資產淨值		85,232	84,790
本公司擁有人應佔股本及儲備			
股本	22	74,665	74,665
儲備	23	10,567	10,125
總權益		85,232	84,790

財務報表經董事會於2010年3月19日批准，並由下列董事代表董事會簽署：

劉陽
董事

金昕
董事

財務報表附註乃財務報表的一部份。

權益變動表

截至2009年12月31日止年度
(以人民幣列賬)

	資本儲備			法定 公益金	法定盈餘 公積金	累計虧損	儲備總額
	股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	其他 人民幣千元				
於2008年1月1日	74,665	19,027	11,326	3,928	5,757	(35,580)	79,123
本年度溢利	-	-	-	-	-	5,667	5,667
本年度全面收益總額	-	-	-	-	-	5,667	5,667
於2008年12月31日 及於2009年1月1日	74,665	19,027	11,326	3,928	5,757	(29,913)	84,790
本年度溢利	-	-	-	-	-	442	442
本年度全面收益總額	-	-	-	-	-	442	442
於2009年12月31日	74,665	19,027	11,326	3,928	5,757	(29,471)	85,232

現金流量表

截至2009年12月31日止年度
(以人民幣列賬)

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
經營業務之現金流量		
除所得稅支出前溢利	442	5,667
建築物減值損失	-	1,292
物業、廠房及設備之折舊	2,455	2,375
土地使用權攤銷	247	247
出售物業、廠房及設備所得收益	-	(19)
其他應付稅項之超額撥備	(3,425)	-
員工福利金之超額撥備	(1,888)	-
應收貿易賬款減值撥備	4,421	2,532
員工借款減值撥備	45	116
其他應收款減值撥備	-	(141)
利息收入	(28)	(14)
營運資金變動前經營溢利	2,269	12,055
存貨減少／(增加)	11,832	(3,745)
應收貿易賬款及其他應收款增加	(2,868)	(3,241)
應付貿易賬款及其他應付款減少	(3,147)	(2,828)
經營活動所得現金淨額	8,086	2,241
投資活動之現金流量		
利息收入	28	14
出售物業、廠房及設備所得款項	-	130
購入物業、廠房及設備	(173)	(1,276)
投資活動所用現金淨額	(145)	(1,132)
融資活動之現金流量		
償還短期貸款	-	(10,000)
融資活動所用現金淨額	-	(10,000)
現金及現金等值物增加／(減少)淨額	7,941	(8,891)
年初之現金及現金等值物	11,610	20,501
年終之現金及現金等值物	19,551	11,610
現金及現金等值物分析		
現金及銀行結餘	19,551	11,610

所有本公司的現金及銀行結餘均以人民幣結算，人民幣不可自由兌換成其他貨幣。

1. 公司資料

東北虎藥業股份有限公司(「本公司」)為於中華人民共和國(「中國」)註冊成立之股份有限公司，股份於香港聯合交易所有限公司創業板上市。本公司的註冊辦事處及主要營業地點的地址載於年報內「公司資料」一節。

財務報表以人民幣呈列，而人民幣亦是本公司的功能貨幣。

本公司的主要業務為在中國開發、生產及銷售藥品。本公司的主要業務於本年度沒有重大變化。

2. 主要會計政策

(a) 遵例聲明

財務報表是根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)、香港普遍採納之會計政策、香港公司條例之披露規定及香港聯合交易所有限公司創業板(「創業板」)證券上市規則(「創業板上市規則」)的適用披露條文而編製。

(b) 編製基準

財務報表已根據歷史成本慣例編製，惟無形資產、土地使用權及房屋以重估金額或公平值列示。

編製符合香港財務報告準則的財務報表要求管理層作出判斷，估計及作出假設，這些會影響政策的應用和資產、負債、收入和支出的匯報金額。估計和相應的假設是基於認為在有關情況為合理的過往經驗和各種其他因素，而此等結果會用來判斷不能從其他途徑明確判定的資產和負債的賬面值。實際結果可能與此等估計不盡相同。

估計和其假設會不時予以檢討。倘若會計估計只影響作出修訂的期間，則修訂在該段期間確認；如果有關修訂影響目前及往後的期間，則於修訂的期間及往後的期間確認修訂。

涉及較高程度的判斷或較為複雜的範疇，或其假設及估計對財務報表為重要的範疇乃於附註3披露。

2. 主要會計政策(續)

(c) 採納新訂及經修訂的香港財務報告準則

於本年度，本公司已應用以下由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的新增及經修訂準則、修訂及詮釋(「新增及經修訂香港財務報告準則」)。

香港會計準則第1號(2007年經修訂)	財務報表的呈列
香港會計準則第23號(2007年經修訂)	借款成本
香港會計準則第32號及香港會計準則第1號(修訂本)	可沽售財務工具及清盤時所產生責任
香港財務報告準則第1號及香港會計準則第27號(修訂本)	投資於附屬公司、共同控制實體或聯營公司之成本
香港財務報告準則第2號(修訂本)	歸屬條件及註銷
香港財務報告準則第7號(修訂本)	財務工具披露之改進
香港財務報告準則第8號	經營分部
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第9號及香港會計準則第39號(修訂本)	內含衍生工具
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第15號	房地產建造協議
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第16號	海外運營淨投資套期
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第18號	來自客戶之資產轉讓
香港財務報告準則(修訂本)	於2008年頒佈對香港財務報告準則之改進，惟香港財務報告準則第5號之修訂對2009年7月1日或之後開始的年度期間生效
香港財務報告準則(修訂本)	就香港會計準則第39號第80段之修訂於2009年頒佈對香港財務報告準則之改進

除以下所述外，採納新增及經修訂香港財務報告準則對本公司目前及以往會計期間之財務報表並無重大影響。

- (a) 香港會計準則第1號(2007年經修訂)財務報表的呈列
香港會計準則第1號(2007年經修訂)引入術語變動(包括修改財務報表的名目)及財務報表格式與內容變動。
- (b) 香港財務報告準則第8號經營分部
香港財務報告準則第8號是一項披露準則並導致本公司重新劃定須予報告的分部(見附註4)以及更改分部溢利或虧損、分部資產及分部負債之計量基準。
- (c) 財務工具披露之改進(香港財務報告準則第7號財務工具：披露之修訂)
香港財務報告準則第7號之修訂擴大以公平值計量的財務工具公平值計量所需的披露。該等修訂亦擴大及修訂流動資金風險所需披露。

2. 主要會計政策(續)

(c) 採納新訂及經修訂的香港財務報告準則(續)

本公司並無提前應用下列已頒佈但尚未生效之新增及經修訂的準則、修訂本及詮釋。

香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則第5號之修訂， 為2008年頒佈之香港財務報告準則 改進之一部份 ⁽¹⁾
香港財務報告準則(修訂本)	2009年頒佈之香港財務報告準則 之改進 ⁽²⁾
香港會計準則第24號(經修訂)	有關連人士披露 ⁽⁵⁾
香港會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表 ⁽¹⁾
香港會計準則第32號(修訂本)	供股之分類 ⁽⁴⁾
會港會計準則第39號(修訂本)	合資格對沖項目 ⁽¹⁾
香港財務報告準則第1號(修訂本)	首次採納者之額外豁免 ⁽³⁾
香港財務報告準則第2號(修訂本)	集團以現金結算之以股支付交易 ⁽³⁾
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併 ⁽¹⁾
香港財務報告準則第9號	財務工具 ⁽⁷⁾
香港(國際財務報告準則詮釋委員會) — 詮釋第14號(修訂本)	最低資金要求之預付款項 ⁽⁵⁾
香港(國際財務報告準則詮釋委員會) — 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產 ⁽¹⁾
香港(國際財務報告準則詮釋委員會) — 詮釋第19號	以權益抵銷財務負債 ⁽⁶⁾

- (1) 於2009年7月1日或其後開始之年度期間生效。
- (2) 於2009年7月1日或2010年1月1日(如適用)或其後開始之年度期間生效之修訂。
- (3) 於2010年1月1日或其後開始之年度期間生效。
- (4) 於2010年2月1日或其後開始之年度期間生效。
- (5) 於2011年1月1日或其後開始之年度期間生效。
- (6) 於2010年7月1日或其後開始之年度期間生效。
- (7) 於2013年1月1日或其後開始之年度期間生效。

應用香港財務報告準則第3號(經修訂)或會影響收購日期處於2009年7月1日或其後開始之首個年度申報期間開始日期或以後之業務合併之會計處理。香港會計準則第27號(經修訂)將影響母公司於附屬公司之擁有權權益變動之會計處理。

香港財務報告準則第9號財務工具引進財務資產分類與計量之新規定，於2013年1月1日起生效，准予提前應用。該準則規定，屬於《香港會計準則第39號財務工具：確認及計量》範圍內之所有已確認財務資產須按攤銷成本或公平值計量，尤其是，(i)根據目標為收取合約現金流的業務模式持有之債務投資；及(ii)合約現金流僅為一般按攤銷成本計量的未償還本金及利息之債務投資。所有其他債務投資及權益工具按公平值計量。應用香港財務報告準則第9號可能影響財務資產之分類與計量。

2. 主要會計政策(續)

(c) 採納新訂及經修訂的香港財務報告準則(續)

此外，作為2009年頒佈之香港財務報告準則之改進之一部份，《香港會計準則第17號租賃》中有關租賃土地之分類已作修訂。該等修訂將於2010年1月1日起生效，准予提前應用。在香港會計準則第17號之修訂實施前，承租人須把租賃土地分類為經營租賃，並在財務狀況表中呈列為預付租賃款項。該等修訂刪除此項規定，取而代之，該等修訂規定租賃土地根據香港會計準則第17號的一般原則分類，亦即根據租賃資產擁有權附帶之風險及回報屬於出租人還是承租人而定。應用香港會計準則第17號之修訂未必會影響租賃土地之分類與計量。

本公司董事預期應用其他新增或經修訂的準則、修訂或詮釋對財務報表將無重大影響。

(d) 外幣折算

於編製本公司的財務報表時，以本公司功能貨幣以外的貨幣(即外幣)進行的交易，是以交易當日的通行匯率入賬。於各報告期間結束時，以外幣計值的貨幣項目按報告期間結束時的通行匯率重新換算。以公平值及外幣計值的非貨幣項目按釐定公平值當的通行匯率重新換算。以歷史成本及外幣計值的非貨幣項目不會重新換算。

結算以及重新換算貨幣項目產生的匯兌差額，產生溢利的期間之損益中處理。

(e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備以成本或公平值計價，並扣除其後的折舊及減值損失。

用作生產或貨物或服務之供應，又或用作行政用途而持有的建築物，在報告期間結束時按重估價值列示，即重估當日的公平值扣除任何其後的累計折舊和任何其後的累計減值損失。

於重估建築物產生的重估升值乃計入物業重估儲備，惟倘有關重估升值抵銷了同一資產先前確認為開支的重估減值，則有關重估升值按先前支銷的減值幅度計入損益。資產重估產生的賬面淨額減少倘超過物業重估儲備中有關該項資產的前重估的結餘(如有)，則作開支處理。經重估的資產於其後出售或報廢時，應佔的重估盈餘乃轉撥入保留盈利。

2. 主要會計政策(續)

(e) 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房和設備之折舊是以直線法來分攤其成本或重估價值，以得出其於估計可用年期中的剩餘價值，詳情如下：

建築物	: 25-35年
機器	: 5-11年
汽車	: 8年
辦公室設備及其他	: 5年

資產的剩餘價值和使用年限將會在每個報告期間結束時重新評估，並加以調整(如適用)。

物業、廠房及設備在出售或當預期日後繼續使用該項資產將不會產生經濟利益時，將取消確認。取消確認該項資產所產生的損益(以出售所得款項淨額減去該項目的賬面值計算)在該項目確認之年度的損益中處理。

(f) 無形資產

(i) 研究及開發成本

研究成本在產生時支銷。當能夠證明開發中的產品在技術上是可行並且有商業前景，以及有意完成該項產品，亦有資源支持，成本可予識別及有能力出售或使用該資產以取得未來經濟利益，則將有關設計及測試新產品或改良產品的開發項目所涉及之成本確認為無形資產。有關開發成本乃確認為資產，並以直線法按不超過5年之期間攤銷，以反映將相關經濟效益確認之模式。不符合上述條件之開發成本在發生時支銷。已入賬為支出之開發成本不會在往後期間確認為資產。

(ii) 技術知識

購入技術知識之成本乃按估計可使用年期5至10年(從技術知識可供使用之日起計)以直線法確認及攤銷。

每年均會檢討攤銷的期間與方法。

(g) 有形及無形資產減值

於報告期間結束時，本公司檢討其有形及無形資產之賬面值，以決定是否有任何跡象顯示該等資產錄得減值損失。如有任何該等跡象，則會估計資產之可收回金額，以決定減值損失(如有)的程度。此外，並無限定使用年期的無形資產以及尚未可使用的無形資產會每年進行減值測試，並會於有跡象顯示該等資產可能減值時進行減值測試。

2. 主要會計政策(續)

(g) 有形及無形資產減值(續)

當某資產的可收回金額估計比賬面值小時，資產的賬面值乃調低至其可收回金額。減值損失即時支銷，除非有關資產是根據另一項準則以重估金額列賬，那麼減值損失就會根據該項準則以重估減值處理。

當減值損失隨後沖回，資產的賬面值就會調升至其修訂後的估計可收回金額，但是調升後的賬面值不可以資產於以往年度倘無確認減值損失時原應釐定的賬面值。減值損失沖回應立即在損益確認，除非該等資產是根據另一項準則以重估金額入賬，那麼減值損失之沖回就會根據該項準則以重估增值處理。

(h) 存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者之較低者入賬。成本乃使用加權平均法計算。製成品及在建工程之成本包括設計成本、原材料、直接勞力、其他直接成本及相關生產費用(根據正常經營量計算)，其不包括借貸成本。可變現淨值乃於日常業務過程中的估計售價減適用的浮動銷售費用計算。

當出售存貨時，該等存貨的賬面值於確認有關收益的期間支銷。將存貨撇減至可變現淨值之數以及存貨的一切虧損乃於確認存貨撇賬的期間內支銷，作為於出現撥回的期間內支銷存貨數額的扣減。

(i) 借貸成本

與合格資產之收購，建設和製造直接相關的借貸成本，而該等資產須經過一段相當長的時間才能達到預期的使用狀況或可出售，那麼此等借貸成本就會予以資本化，作為該等資產成本的一部份，直至該等資產能充分準備好達到預期的使用狀況或可出售。此等借貸未用作合格資產的開支時若暫時用於投資，則投資所賺取的收入乃從符合資本化資格的借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本在產生的期間於損益中確認。

(i) 財務工具

當本公司成為財務工具合約條文的一方時，財務資產與財務負債會予以確認。收購或發行財務資產及財務負債直接應佔的交易成本乃於初步確認時加入財務資產或財務負債的公平值或自財務資產或財務負債的公平值內扣除(如合適)。

2. 主要會計政策(續)

(i) 財務工具(續)

實際利率法

實際利率法乃計算債務工具的攤銷成本，及按有關期間分攤利息收入的方法。實際利率乃於初步確時透過債務工具的預計年期或較短期間(倘適用)精確折現估計未來現金收款(包括所支付或收取構成整體實際利率所有已付或已收費用、交易成本及其他溢價或折讓)至賬面淨值的比率。

財務資產的利息收入和財務負債的利息開支按實際利率基準確認。

(i) 財務資產

本公司的財務資產包括貸款及應收款項。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為在活躍市場上無報價但有固定或已釐定付款額的非衍生財務資產。貸款及應收款項(包括應收貿易賬款及其他應收款，以及銀行結餘及現金)均按採用實際利率法計算的已攤銷成本減任何減值入賬(見下文有關財務資產減值損失的會計政策)。

財務資產減值

財務資產乃於各報告期間結束時評估有否減值跡象。當有客觀證據顯示應收款項的估計未來現金流量已因財務資產初步確認後發生一項或多項事件而受到影響，財務資產已出現減值。

減值的客觀證據可包括：

- 發行人或交易對手出現重大財政困難；或
- 拖欠或未能償還利息或本金額；或
- 借款人可能破產或須進行財務重組。

被評估為並非個別減值的財務資產，乃共同進行減值評估。應收款項組合減值的客觀證據可包括本公司的過往收款情況、組合內延遲付款超過平均90日信貸期的宗數增加，以及國家或地區經濟狀況出現與拖欠應收款項相關的明顯轉變。

2. 主要會計政策(續)

(i) 財務工具(續)

(ii) 財務負債及權益

本公司發行的債務及權益工具乃根據所訂立合約安排的性質以及財務負債及權益工具的定義而分類為財務負債或權益。

權益工具為證明本公司經扣除其所有負債後的資產中剩餘權益的任何合約。

(iii) 取消確認

當自資產收取現金流量的權利屆滿或財務資產已轉讓，而本公司已轉讓該項資產擁有權的絕大部分風險及回報，本公司會取消確認有關財務資產。若本公司既無轉讓亦無保留擁有權的絕大部分風險及回報而繼續控制所轉讓的資產，本公司確認其於資產的保留權益以及就其可能需要支付的金額確認相關負債。

於取消確認財務資產時，該項資產的賬面值與已收或應收代價之間的差額會於損益中確認。

當本公司之責任獲解除、取消或屆滿時，本公司會取消確認財務負債。獲取消確認的財務負債的賬面值與已付或應付代價之間的差額會於損益中確認。

(k) 所得稅

所得稅開支是指當期應付稅項及遞延稅項的總額。當期應付稅項是根據該年度的應課稅溢利計算。應課稅溢利與損益中呈報的溢利存有差異，源於應課稅溢利並不包括其他年度的應課稅或可扣稅的收支項目，亦不包括從來不需課稅或不可扣稅的項目。本公司的即期稅項負債按報告期間結束前已制定或大致制定的稅率計算。

遞延稅項是根據財務報表資產及負債的賬面值及其用於計算應課稅溢利的相應稅基之間的差額確認，並以資產負債表負債法入賬。一般來說，所有因應課稅暫時差額而產生的遞延稅項負債均予確認，而遞延稅項資產則按將來應課稅溢利可用作抵銷可扣稅的暫時差額的限額內確認。如暫時差額是因商譽或因在不影響應課稅溢利及會計溢利的交易初次確認(業務合併除外)其他資產及負債而產生，則不會確認此等資產及負債。

遞延稅項資產的賬面值須於各報告期間結束時作檢討，預期沒有足夠將來應課稅溢利作抵銷所有或部份將予收回資產，則相關遞延稅項資產須作扣減。

2. 主要會計政策(續)

(k) 所得稅(續)

遞延稅項是根據預期負債償還及資產兌現時之稅率，根據於報告期間結束前已制定或大致制定之稅率(及稅法)計算，並於損益中支銷或入賬。若有關項目直接於權益中支銷或入賬，其遞延稅項則於權益中處理。

(l) 收益確認

收益包括於本公司之日常業務過程中就銷售貨品及服務之已收或應收代價之公平值。收益乃按扣除增值稅、退貨、回贈及折扣後列示。收益按以下基準確認：

- (i) 貨品銷售收益於貨品所有權的主要風險和回報轉移至買家時確認。
- (ii) 補貼收入於有關部門發放補貼時予以確認。
- (iii) 銀行存款利息收入根據資產實際收益以時間比例基準計算。

(m) 關聯方交易

當下述情形發生時，有關人士屬本公司之關聯方：

- a. 有關人士直接或通過一個或多個中介機構間接：
 - (i) 控制，被控制或與本公司均受同一控制；
 - (ii) 在本公司有重大利益使其能對本公司發揮重大影響力；或
 - (iii) 共同控制本公司。
- b. 當有關人士是一個共同控制實體的合資方；
- c. 當有關人士是聯繫人士；
- d. 當有關人士是本公司的管理要員；
- e. 當有關人士是(a)或(d)所述人士的近親；
- f. 當有關人士是一個被(d)或(e)所述之任何人士所直接或間接控制、共同控制或受到其重大影響或由其持有重大表決權；或

2. 主要會計政策(續)

(m) 關聯方交易(續)

- g. 當有關人士是為本公司或屬於本公司關聯方的實體之僱員的利益而設立的離職後福利計劃。

個別人士之直系親屬成員指就其與實體之交易可預期影響該個別人士或受其影響之成員。

倘關聯方之間就彼等之資源或債項進行轉讓時，該交易則被視為關聯方交易。

(n) 僱員福利

薪酬、年終花紅、有薪年假、向定額供款退休計劃作出的供款以及其他非以貨幣結算的福利成本均於僱員提供使其享有權益的服務時支銷。倘有關款項延遲支付或結算且影響重大，則該等款項會按現值列賬。僱員福利的詳情載於附註10。

(o) 撥備及或然負債

倘本公司由於過去事件而導致現時須承擔法定或推定責任，而履行該項責任可能導致經濟利益的損失且能夠可靠估計履行該項責任之金額時，方會就時間或金額不確定的負債確認撥備。倘貨幣的時間值重要時，則按預期履行該項責任所產生的開支之現值將撥備列賬。

當不大可能導致經濟利益的損失，或金額未能可靠地衡量時，則將有關責任披露為或然負債，除非損失經濟利益的機會甚微。當潛在的責任之存在是取決於某一宗或多宗未來事件會否發生時，除非損失經濟利益的機會甚微，否則有關潛在責任也披露為或然負債。

(p) 租賃

凡租賃條款將資產擁有權之絕大部份風險及收益轉移至承租人之租賃，均列為融資租賃。其他所有租賃則歸類為經營租賃。

根據融資租賃持有之資產按租賃資產於租賃時之公平值或最低應付租金兩者之較低者確認為本公司資產。出租人承擔之相關負債乃計入財務狀況表為融資租賃承擔。租賃付款乃於財務費用及租賃承擔的扣除之間分配，以便得出負債餘額之固定利率。財務費用直接於損益扣除，除非財務費用是直接源自合格資產，則根據本公司就借貸成本採取的一般政策而撥充資本。

2. 主要會計政策(續)

(p) 租賃(續)

根據經營租賃應付之租金以直線法基準於有關租賃之年期在損益扣除。作為訂立經營租賃之獎勵而已收取及應收取之利益，以直線法於租期內確認為租賃開支的扣減。

租賃土地之權益乃作經營租賃入賬，並以直線法於租期內攤銷。

(q) 分部報告

財務報表所報告之經營分部及各分部項目之款項，乃根據為分配資源予本公司不同業務及地區以及評估該等業務及地區之表現而定期向本公司最高級行政管理層提供之財務資料而劃分。

就財務報告而言，個別重大經營分部不會合併，惟分部間有類似經濟特點及在產品及服務性質、生產過程性質、客戶種類或類別、用作分銷產品或提供服務之方法以及監管環境性質方面相類似則除外。倘並非個別重大之經營分部符合大部分此等準則，則該等經營分部可能會被合併。

3. 重大會計估計及判斷

(a) 判斷

應用本公司會計政策時，除下文所討論涉及估計者外，管理層曾作出下列對財務報表已確認金額影響最大之判斷：

(i) 資產減值

釐定資產是否減值或過往導致減值事件是否不再存在時，本公司須就資產減值做出判斷，尤其需要評估：(1)有否發生可影響資產價值之事件，或影響資產價值之事件是否仍然存在；(2)資產之賬面值能否以根據持續使用資產或剔除確認估計之未來現金流量現值淨額支援；及(3)預測未來現金流量時所採用合適重要假設，包括該等現金流量預測是否以適用比率貼現。倘改變管理層用以確定減值程度之假設(包括現金流量預測中採用之貼現率或增長率假設)，或會對減值測試中使用的淨現值產生重大影響。

3. 重大會計估計及判斷(續)

(a) 判斷(續)

(ii) 所得稅

資產及負債之稅基與其於財務報告中之賬面值於報告期間結束時之間之所有暫時差額，以負債法作出遞延稅項準備。由未用滾存稅項虧損產生之遞延稅項資產，僅會在根據所有可得之憑證預期可能取得足夠應課稅溢利作扣減之情況，方予確認。遞延稅項資產之確認主要涉及有關法定實體或申報稅務組合單位之未來表現加以判斷。其他不同因素亦予以評估，以考慮是否有有力之憑證證明部份或全部遞延稅項資產最終有可能會變現，例如存在應課稅暫時性差額，稅務規劃策略及可動用估計稅項虧損之期間。遞延稅項資產之賬面值及有關財務模式與預算會於每個報告期間結束時檢討，若沒有足夠有力之憑證證明在可動用期內有足夠應課稅溢利以扣減滾存稅項虧損，屆時將調低資產值，將不足數計入損益內。

(b) 估計之不確定性

下文討論於報告期間結束時極可能導致本公司之資產與負債賬面值於下一個財政年度需要做出重大調整之未來相關重要假設及導致估計不可靠之其他重要因素。

(i) 測試資產減值

本公司最少每年或於出現減值跡象時釐定資產是否減值，當中須估計資產的使用價值。估計使用價值時，本公司先估計資產預計未來現金流量，再選擇核實折算率為該等現金流量計算現值。

(ii) 所得稅

本公司於各報告期間結束時評估遞延稅項資產的賬面值，並以不再可能有足夠應課稅溢利以容許動用全部或部份遞延稅項資產為限將金額減少。此舉需對未來應課稅溢利作出估計，而估計未來應課稅溢利需要本公司對預期本公司所產生之未來盈利作出估計，並選用適當之貼現率以計算盈利之現值。

(iii) 物業、廠房及設備之折舊

物業、廠房及設備按其估計可使用年期經計及其估計剩餘價值，採用直線法計提折舊。可使用年期及剩餘價值的估計涉及管理層的估計。本公司每年評估物業、廠房及設備的剩餘價值及可使用年期，若預期與原本估計有出入，則可對更改估計的年度及將來期間之折舊造成影響。

4. 分部資料

開發、製造及銷售藥品，是為了資源分配及評估表現而向本公司最高行政管理人員進行內部匯報的唯一須予報告的分部資料。

本公司全部收益、業績、資產及負債全部來自此項須予報告分部。本公司於中國經營業務。本公司的營業額全部源自中國。

本公司的客戶基礎多元化，當中只有3名(2008年：1名)客戶的交易超過本公司收益的10%。於2009年，向該等客戶銷售藥品的收益約為人民幣17,486,000元(2008年：人民幣7,699,000元)。該等客戶產生的信貸風險集中情況，詳載於附註27。

5. 營業額及其他收入

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
營業額： 在中國銷售藥品	37,025	64,522
其他收入：		
銀行存款利息收入	28	14
其他應付稅項之超額撥備	3,425	-
員工福利金之超額撥備	1,888	-
撥回其他應收款之減值損失撥備	-	511
其他收入	-	76
	5,341	601
總收益	42,366	65,123

營業額指本公司向外間客戶出售貨品之已收及應收款項淨額。本公司須按照17%的稅率對公司在中國境內的銷售繳納增值稅(「增值稅銷項稅」)。增值稅銷項稅扣除本公司因採購而繳納的增值稅(「增值稅進項稅」)後，為實際應繳納的增值稅。

6. 除所得稅支出前溢利

除所得稅支出前溢利已扣除下列各項：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
已售存貨成本	23,760	42,704
僱員成本(不包括董事酬金)		
— 僱員薪金及工資	2,626	3,273
— 為僱員及工人花紅及福利基金所作撥備	306	345
— 定額供款退休計劃供款	640	591
員工借款減值撥備	45	116
其他應收款減值撥備	-	370
土地使用權攤銷	247	247
物業、廠房及設備折舊	2,455	2,375
研究開發費用	49	12
核數師酬金	430	379

7. 所得稅支出

所得稅支出代表：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
中國企業所得稅(「企業所得稅」)		
－企業所得稅之超額撥備	-	-
－企業所得稅遞延稅項撥備沖回	-	-
	-	-

本公司是在中國吉林省吉林市高新產業開發區成立的公司，適用的企業所得稅稅率為25% (2008年：15%)。

由於本公司在抵銷以往年度之承前未解除稅務虧損後並無估計應課稅溢利，因此並無作出企業所得稅撥備(2008年：無)。

除所得稅支出前溢利與按照適用的所得稅稅率25%(2008年：15%)計算的預期所得稅對賬如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
除所得稅支出前溢利	442	5,667
預期基於適用所得稅稅率計算的所得稅	111	850
動用承前稅項虧損	(111)	(850)
本年度所得稅支出	-	-

由於無法預測未來利潤來源，因此並無就結轉的未動用稅項虧損確認遞延稅項資產。

8. 每股盈利

(a) 於本年度內每股基本盈利乃按本公司擁有人應佔本公司溢利約人民幣442,000元(2008年：人民幣5,667,000元)及年內已發行的加權平均股份數量746,654,240股(2008年：746,654,240股)計算。

(b) 由於在截至2008年及2009年12月31日止兩個年度各年內並無發行具攤薄作用的潛在普通股，因此並無呈列每股攤薄盈利。

9. 股息

董事建議不就截至2009年12月31日止年度派發任何股息(2008年：無)。

10. 員工福利

(a) 退休金計劃

本公司參與由中國有關地方政府當局籌辦的已界定供款退休計劃。每名受該等計劃保障的僱員從本公司退休後有權由彼等退休日期起獲得於當日的退休金。地方政府當局負責該等退休僱員的退休金責任。本公司須按合資格僱員薪金的21% (2008年：21%) 每月向退休計劃供款。

本公司已根據香港強制性公積金計劃條例安排其香港員工參與強制性公積金計劃 (「強積金計劃」)。強積金計劃是一項由獨立受託人管理之定額供款計劃。本公司 (僱主) 與僱員均須根據強制性公積金計劃條例所規定按僱員收入5% 每月向強積金計劃作出供款。僱主及僱員之每月供款設有收入上限港幣20,000元，超出此上限之供款則屬自願性供款。該基金之資產與本公司之資產分開持有，並由獨立專業基金經理管理。

(b) 房屋基金計劃

本公司於2001年1月為全體僱員設立房屋基金戶口。該房屋基金計劃包括兩部份，本公司及個別僱員均須向房屋基金供款。每名僱員供款均由本公司從僱員每月薪金扣除。個別僱員及本公司之房屋基金供款比例均為該僱員上年度每月平均薪金的5%。從基金支取款項須符合當地法規的規定及程序。

11. 董事酬金

根據創業板上市規則及香港《公司條例》第161條，茲將董事的酬金披露如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
袍金	-	-
其他酬金：		
薪金、津貼及其他福利	780	600
退休金計劃供款	12	5
已付及應付花紅	-	-
	792	605

11. 董事酬金(續)

截至2009年12月31日止年度，每名董事的酬金載列如下：

	袍金 人民幣千元	薪金、 津貼及 其他福利 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	已付及 應付花紅 人民幣千元	總酬金 人民幣千元
2009年					
執行董事：					
劉陽(附註(a))	-	-	-	-	-
郭鳳(附註(b))	-	-	-	-	-
王學華(附註(b))	-	-	-	-	-
金昕(附註(b))	-	60	6	-	66
徐哲(附註(c))	-	600	6	-	606
杜麗華(附註(d))	-	-	-	-	-
徐道田(附註(d))	-	120	-	-	120
冷占仁(附註(d))	-	-	-	-	-
獨立非執行董事：					
牛淑敏	-	-	-	-	-
趙振興	-	-	-	-	-
林繼陽	-	-	-	-	-
	-	780	12	-	792

- 附註：
- 劉陽於2009年12月4日獲委任。
 - 郭鳳、王學華及金昕於2009年12月11日獲委任。
 - 徐哲於2009年12月4日辭任。
 - 杜麗華、徐道田及冷占仁於2009年12月11日辭任。

11. 董事酬金(續)

截至2008年12月31日止年度，每名董事的酬金載列如下：

	袍金 人民幣千元	薪金、 津貼及 其他福利 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	已付及 應付花紅 人民幣千元	總酬金 人民幣千元
2008年					
執行董事：					
徐哲	-	600	5	-	605
杜麗華	-	-	-	-	-
徐道田	-	-	-	-	-
冷占仁	-	-	-	-	-
獨立非執行董事：					
劉瑾(附註(a))	-	-	-	-	-
牛淑敏	-	-	-	-	-
趙振興	-	-	-	-	-
林繼陽(附註(b))	-	-	-	-	-
	-	600	5	-	605

附註： a. 劉瑾於2008年1月25日辭任。
b. 林繼陽於2008年8月7日獲委任。

3名(2008年：4名)獨立非執行董事於截至2009年12月31日止年度並無收取個人酬金(2008年：無)。截至2008年及2009年12月31日止年度，各董事收取的個人酬金範圍在無至人民幣880,000元(相當於港幣1,000,000元)之間。

於截至2009年12月31日止年度內，概無作出任何董事可據此放棄或同意放棄任何酬金之安排(2008年：無)。於截至2009年12月31日止年度內，本公司概無向董事支付酬金以作為邀請其加入本公司或加盟本公司後的獎勵或離職補償(2008年：無)。

12. 個別最高薪酬人士

五名個別最高薪酬人士，其中三人(2008年：一人)為董事；此等董事之薪酬已在附註11中披露。其他二人(2008年：四人)的合計薪酬如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
基本薪金、房屋福利及其他福利	898	814
退休金計劃供款	18	27
已付及應付花紅	-	-
	916	841

12. 個別最高薪酬人士(續)

上述五位最高薪酬人士(包括三名董事)的酬金範圍在無至人民幣880,000元(相當於港幣1,000,000元)之間。

於截至2009年12月31日止年度內,本公司並無向五位最高薪酬人士(包括董事)支付酬金以作為邀請其加入本公司或加盟本公司後的獎勵或離職補償(2008年:無)。

13. 無形資產

	技術知識 人民幣千元	電腦軟件 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本:			
於2008年1月1日	16,096	223	16,319
添置	-	-	-
於2008年12月31日及於2009年1月1日	16,096	223	16,319
添置	-	-	-
於2009年12月31日	16,096	223	16,319
累計折舊及減值損失:			
於2008年1月1日	16,096	223	16,319
本年支銷	-	-	-
於2008年12月31日及於2009年1月1日	16,096	223	16,319
本年支銷	-	-	-
於2009年12月31日	16,096	223	16,319
賬面淨值:			
於2009年12月31日	-	-	-
於2008年12月31日	-	-	-

14. 土地使用權

本公司在土地使用權的權益指經營租賃預付款和它們的賬面淨值，現分析如下：

	人民幣千元
成本：	
於2008年1月1日	12,323
添置	-
於2008年12月31日及於2009年1月1日	12,323
添置	-
於2009年12月31日	12,323
累計攤銷：	
於2008年1月1日	1,232
本年攤銷	247
於2008年12月31日及於2009年1月1日	1,479
本年攤銷	247
於2009年12月31日	1,726
賬面淨值：	
於2009年12月31日	10,597
於2008年12月31日	10,844

附註：

(a) 於2009年12月31日，本公司的土地使用權是中期租賃並位於中國。

15. 物業、廠房及設備

	建築物 人民幣千元	機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	辦公室設備 及其他 人民幣千元	合計 人民幣千元
按成本／估值：					
於2008年1月1日	53,955	9,675	2,534	7,416	73,580
添置	8	770	444	54	1,276
出售	-	-	(1,443)	(3,669)	(5,112)
於2008年12月31日 及於2009年1月1日	53,963	10,445	1,535	3,801	69,744
添置	-	159	14	-	173
於2009年12月31日	53,963	10,604	1,549	3,801	69,917
累計折舊及減值損失					
於2008年1月1日	17,415	4,206	1,978	6,545	30,144
本年支銷	1,142	746	277	210	2,375
出售時撥回	-	-	(1,332)	(3,669)	(5,001)
減值損失	1,292	-	-	-	1,292
於2008年12月31日 及於2009年1月1日	19,849	4,952	923	3,086	28,810
本年支銷	1,156	1,007	158	134	2,455
於2009年12月31日	21,005	5,959	1,081	3,220	31,265
賬面淨值：					
於2009年12月31日	32,958	4,645	468	581	38,652
於2008年12月31日	34,114	5,493	612	715	40,934

附註：

- (a) 於2009年12月31日，本公司的房屋建築物由香港獨立專業估值師資產評值顧問有限公司進行估值。於2009年12月31日，該等房屋建築物乃按折舊重置成本基準評估，並於資產負債表中按公平市價約人民幣33,380,000元列賬。並無減值損失在本年度損益中支銷(2008年：人民幣1,292,000元)。

16. 存貨

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
原材料	1,389	3,701
半成品	704	3,211
製成品	1,007	8,020
存貨總值	3,100	14,932
減：存貨減值撥備	(143)	(143)
存貨總值，扣除撥備	2,957	14,789

預期所有存貨將於一年內收回。

17. 應收貿易賬款及其他應收款

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
應收貿易賬款	20,420	19,872
員工借款	359	261
預付款及其他應收款	10,104	12,348
	30,883	32,481

本公司給予客戶的貿易條款主要屬賒賬形式，但新客戶一般需要預先付款。銷售貨品的平均信貸期為90日。某些情況下，作了相關盡職調查之後，信用期限會適當延長。當本公司釐定個別客戶之信貸期時，會根據客戶之聲譽、與本公司維持業務關係之年期及過往付款紀錄作為根據。本公司對認為不大可能全數收回的應收款作出減值撥備。

於2009年12月31日，應收貿易賬款之賬齡分析根據發票日期呈列如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
零至30日	6,105	10,326
31至60日	1,249	1,831
61至90日	1,309	1,991
91至180日	6,864	2,386
181至365日	6,893	3,338
超過365日	42,503	40,082
應收貿易賬款總額	64,923	59,954
減：減值撥備	(44,503)	(40,082)
應收貿易賬款總值，扣除撥備	20,420	19,872

17. 應收貿易賬款及其他應收款(續)

於報告期間結束時的應收貿易賬款主要是銷售中藥產品的應收款。本集團不會對該等應收貿易賬款徵收利息。本公司並無就此等結餘持有任何抵押品。

本公司的應收貿易賬款以功能貨幣計值。

應收貿易賬款中包括賬面值約為人民幣11,757,000元(2008年：人民幣5,724,000元)的應收款，有關款項於報告期間結束時已逾期未付，但由於信貸質素並無重大變化及有關款項仍視為可以收回，本公司並無就有關款項作出減值損失撥備。本公司管理層監察各筆個別的貿易債務的可收回金額，認為已經就無法收回的金額確認足夠的減值損失(如需要)。於決定能收回應收貿易賬款的機會時，本公司會考慮於首次授出信貸日期起至報告期間結束止之期間內，有關應收貿易賬款之信貸質素曾否出現任何變動。由於客戶基礎龐大而各客戶並無關連，信貸風險集中的情況有限。

已逾期但並無減值的應收貿易賬款的賬齡如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
91至180日	6,864	2,386
181至365日	4,893	3,338
	11,757	5,724

減值撥備的變動：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
年初結餘	40,082	37,550
已計提撥備	4,421	2,532
年終結餘	44,503	40,082

18. 現金及現金等值物

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
現金及銀行結餘	19,551	11,610

銀行結餘及現金包含本公司持有而原到期日為三個月或更短時間的現金。

銀行結餘按中國相關的存款利率計息，本公司結餘的實際年利率介乎0.30%至0.36%(2008年：0.36%至0.72%)。

19. 短期貸款

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
其他借款(附註(a))	20	20
	20	20

附註：

(a) 無抵押貸款之結餘為人民幣20,000元，不計息，由獨立第三者提供，並須應要求還款。

20. 應付貿易賬款及其他應付款

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
應付貿易賬款	11,007	9,322
有關中國法定供款之應付款	1,970	3,846
其他應付稅項	3,008	9,157
其他應付款及預提費用	1,403	3,523
	17,388	25,848

於2009年12月31日，應付貿易賬款之賬齡分析根據發票日期呈列如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
零至1個月	982	3,926
1至6個月	1,384	1,702
6至12個月	4,279	660
1年以上	4,362	3,034
	11,007	9,322

採購若干貨品之平均信貸期為120日。

21. 遞延稅項負債

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
於1月1日	-	-
計入損益	-	-
於12月31日	-	-

22. 股本

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
法定、已發行及繳足股本：		
每股面值人民幣0.1元之內資股539,654,240股	53,965	53,965
每股面值人民幣0.1元之H股207,000,000股	20,700	20,700
於12月31日普通股總額	74,665	74,665

本公司的註冊資本之普通股包括內資股及H股。然而，H股只可由香港、澳門、台灣及其他中國以外國家的法人及自然人以港幣認購及買賣。另一方面，內資股只可以人民幣認購或購買。H股股息是本公司以港幣支付，而內資股股息則是本公司以人民幣支付。

23. 儲備

	資本儲備					
	股本溢價 人民幣千元	其他 人民幣千元	法定公益金 人民幣千元	法定 盈餘公積金 人民幣千元	累計虧損 人民幣千元	儲備總額 人民幣千元
於2008年1月1日	19,027	11,326	3,928	5,757	(35,580)	4,458
本年度溢利	-	-	-	-	5,667	5,667
本年度全面收益總額	-	-	-	-	5,667	5,667
於2008年12月31日 及於2009年1月1日	19,027	11,326	3,928	5,757	(29,913)	10,125
本年度溢利	-	-	-	-	442	442
本年度全面收益總額	-	-	-	-	442	442
於2009年12月31日	19,027	11,326	3,928	5,757	(29,471)	10,567

附註：

- (a) 根據中國相關法規及本公司之公司章程，於每年純利分配時本公司須分別根據法定財務報表所確定的除稅後溢利的10%撥入法定盈餘公積金(除非該公積金已達該公司已繳股本金額的50%)，由董事會酌情釐定的5%至10%撥入法定公益金及由董事確定的一定比例撥入任意盈餘公積金。除儲備設立的目的外，儲備不得用作其他用途，且除在特定條件下經股東事先批准外，亦不得用作現金股息分配。
- (b) 當公司的法定盈餘公積金不足以彌補以前年度的虧損時，當年度純利在提取法定盈餘公積金和法定公益金前須先用作彌補以前虧損。

23. 儲備(續)

附註：(續)

- (c) 當法定盈餘公積金達至註冊股本的25%，並經由股東同意，法定盈餘公積金可轉為股本，但轉股本後留存的法定盈餘公積金不得少於註冊股本的25%。於2009年12月31日，並無法定盈餘公積金於本公司重組為股份有限公司後轉為股本。
- (d) 任意盈餘公積金經股東同意可轉為股本。
- (e) 本公司的資本儲備包括若干根據中國有關會計及財務規則設立的不可分配儲備。若干部分資本儲備經同意可轉為股本。
- (f) 盈利分配方案須經董事會決議並經股東大會批准。依據中國有關的條例及法規，分配儲備是按照中國公認會計原則及香港公認會計原則分別編製的財務報表中的可分配純利兩者中較低者來決定。

24. 關聯方交易

- (a) 董事認為本公司與其關聯方在日常業務過程中進行的重大關聯方交易概要如下：

關聯方	交易性質	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
吉林友聯威士實業有限公司 (由本公司前董事徐道田持有)	採購	-	156

- (b) 本公司管理要員之薪酬
管理要員之薪酬及相關福利的詳情於附註11中披露。

25. 資本風險管理

本公司管理資本的目標是保障本公司持續經營的能力，為本公司擁有人提供回報並惠及其他持份人，以及保持良好的資本架構以降低資金成本。

為保持或調整資本架構，本公司可調整向擁有人派發的股息金額、向擁有人返還資本、發行新股份或出售資產減債。

25. 資本風險管理(續)

本公司以資本負債比率來監察資金狀況。此比率是將總負債除以總資產計算。總負債是指財務狀況表所示的流動及非流動負債，而總資產是指財務狀況表所示的流動資產及非流動資產。於2009年及2008年12月31日的資本負債比率如下：

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
總負債	17,408	25,868
總資產	102,640	110,658
資本負債比率	17%	23%

26. 承擔

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
於報告期間結束時有關收購物業、廠房及設備之已訂約但未於財務報表撥備之資本開支	1,038	-

27. 財務工具

(a) 財務工具之類別

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
財務資產		
貸款及應收款項(包括現金及現金等值物)		
應收貿易賬款及其他應收款	30,883	32,481
現金及銀行結餘	19,551	11,610
	50,434	44,091
財務負債		
按攤銷成本列賬之財務負債		
短期借貸	20	20
應付貿易賬款及其他應付款	17,388	25,848
	17,408	25,868

27. 財務工具(續)

(b) 財務風險管理及政策

本公司之主要財務工具包括應收貿易賬款及其他應收款、現金及銀行結餘、短期借貸以及應付貿易賬款及其他應付款。這些財務工具的詳情已於相關附註披露。下文載列與這些財務工具有關的風險，包括市場風險(貨幣風險、利率風險及價格風險)、信貸風險及流動資金風險，以及如何減輕這些風險的政策。管理層管控所面對的風險，確保適時有效地實行適當措施。

(i) 市場風險

外幣風險

本公司的主要經營業務位於中國，除人民幣外並無任何特定外幣的重要敞口。

本公司的現金及現金等值物全數是存放在國內銀行的人民幣存款。本公司所有應收貿易賬款及其他應收款以及借貸以人民幣計值。管理層密切注視匯兌風險，並會於需要時考慮對沖外幣風險。

本公司的重大外幣貨幣負債於申報日期的賬面值如下：

	負債	
	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
港幣	-	379

敏感度分析

本公司主要面對港幣波動的影響。下表詳列本公司於公司的功能貨幣兌港幣的匯率上升及下跌5%的敏感度分析。5%是向主要管理人員進行外幣風險的內部匯報時採用的敏感度比率，代表管理層對外幣匯率於合理範圍內的可能變動的評估。敏感度分析包括未償還並且以外幣計值的貨幣項目，並且按外幣匯率的5%變動而調節有關項目的年結時的換算。下列正數表示本公司的功能貨幣兌港幣升值5%時，年內擁有人應佔溢利增加。若本公司的功能貨幣兌港幣貶值5%，則會對溢利產生等額但相反的影響，而下列結餘將會是負數。

	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元
	港幣	-

27. 財務工具(續)

(b) 財務風險管理及政策(續)

(i) 市場風險(續)

利率風險

本公司的現金流利率風險主要是關於銀行結餘(見附註18)。管理層認為，由於本公司的銀行結餘的到期時間短，所以相關的利率風險不大。

敏感度分析

下列敏感度分析是根據於報告期間結束時面對的利率風險而得出。此分析是假設於報告期間結束時的浮動利率銀行結餘的金額是全年內未償還金額而編製。

倘若利率上升/下降50個基點而所有其他變數維持不變，本公司截至2009年12月31日止年度的擁有人應佔溢利將增加/減少人民幣98,000元(二零零八年：人民幣121,000元)，主要是本公司因為浮動利率銀行結餘而面對的利率風險所致。

價格風險

日漸激烈的價格競爭以及其需求極易受價格左右的產品之生命週期，令到本公司面對風險。本公司因應不時轉變的價格風險而調節產品價格。

(ii) 信貸風險管理

於2009年12月31日，倘若交易對手未能履行自身責任而將會對本公司造成財務損失的最高信貸風險，為財務狀況表中相關的已確認財務資產的賬面值。

為減低應收貿易賬款的信貸風險，本公司管理層已加強信貸限額、信貸審批及其他監察程序，確保會採取跟進行動收回逾期未還債務。此外，本公司審視每筆個別的貿易債務於各報告期間結束時的可收回金額，確保就未能收回的款項記入足夠的減值損失。就此而言，本公司董事認為本公司的信貸風險已大為減輕。

速動資金的信貸風險有限，是因為交易對手主要是獲國際信貸評級機構給予高評級並且具信譽的銀行。

信貸風險出現集中的情況，是因為應收貿易賬款總額中的16%(2008年：15%)屬於應收本公司最大客戶的款項，而37%(2008年：38%)屬於應收五大客戶的款項。然而，管理層認為，該等債務人的財政實力雄厚，信譽良好，因此並無面對重大信貸風險。

27. 財務工具(續)

(b) 財務風險管理及政策(續)

(iii) 流動資金風險管理

本公司管理流動資金風險時，會監察現金及現金等值物的水平，將之保持在管理層認為合適的水平，以撥付本公司的營運所需，減少現金流波動的影響。銷售貨品的收益是公司的主要流動資金來源。

下表詳列本公司的非衍生財務資產的預期到期情況以及本公司的非衍生財務負債的餘下合約到期情況。就非衍生財務資產而言，下表反映出財務資產的未貼現合約現金流(包括該等資產將賺取的利息)。就非衍生財務負債而言，下表反映出根據本公司可被要求還款的最早日期而計算的財務負債未貼現現金流。下表包括利息與本金的現金流。

2009年				於2009年
非衍生財務資產	實際利率	按需求 人民幣千元	未貼現 現金流總額 人民幣千元	12月31日 的總賬面值 人民幣千元
應收貿易賬款及 其他應收款	-	30,883	30,883	30,883
現金及銀行結餘	0.30% - 0.36%	19,557	19,557	19,551
		50,440	50,440	50,434
非衍生財務負債	實際利率	按需求 人民幣千元	未貼現 現金 流總額 人民幣千元	於2009年 12月31日 的總賬面值 人民幣千元
短期貸款 — 不計息	-	20	20	20
應付貿易賬款及其他應付款	-	17,388	17,388	17,388
		17,408	17,408	17,408

27. 財務工具 (續)

(b) 財務風險管理及政策 (續)

(iii) 流動資金風險管理 (續)

2008年	實際利率	按需求 人民幣千元	未貼現 現金 流總額 人民幣千元	於2008年 12月31日 的總賬面值 人民幣千元
非衍生財務資產				
應收貿易賬款及 其他應收款	-	32,481	32,481	32,481
現金及銀行結餘	0.36%至0.72%	11,652	11,652	11,610
		44,133	44,133	44,091
非衍生財務負債				
短期貸款	-	20	20	20
應付貿易賬款及其他應付款	-	25,848	25,848	25,848
		25,868	25,868	25,868

(c) 公平值

財務資產及財務負債的公平值是根據普遍接納的定價模式釐定。該等定價模式是建基於利用目前察覺到的市場交易價格而進行的貼現現金流分析。

董事認為，於財務報表中按攤銷成本入賬的財務資產及財務負債的賬面值與其公平值相若。

28. 比較數字

若干比較數字已經重新分類，以符合本年度賬目之呈列方式。

財務概要

截至2009年12月31日止年度
(以人民幣列賬)

本公司於過去五個財政年度的業績與資產及負債概要載列如下：

業績	截至12月31日止年度				
	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元	2007年 人民幣千元	2006年 人民幣千元	2005年 人民幣千元
本公司擁有人應佔溢利／(虧損)	442	5,667	4,087	(23,573)	(24,237)

資產及負債	截至12月31日止年度				
	2009年 人民幣千元	2008年 人民幣千元	2007年 人民幣千元	2006年 人民幣千元	2005年 人民幣千元
總資產	102,640	110,658	117,819	137,035	163,097
總負債	(17,408)	(25,868)	(38,696)	(61,999)	(64,488)
擁有人權益	85,232	84,790	79,123	75,036	98,609